

# دروس اللغة العربية

Lessons of the Arabic Language

لغير الناطقين بها

For Non-Native Speakers

## الجزء الثاني

### Book 2

الدكتور عبد الرحيم

Dr. V. Abdul Rahim

## Annotated Solutions

### Lesson 4

Javid Sheikh

## Revision History

[illegible]

*Note:*

*Translations of the Qur'anic ayahs given in this lesson are based on the literal translation of the Arabic words to help promote an understanding of the Holy Qur'an in its original language. For the mainstream translation of the ayahs, please consult the Qur'an translations offered by Saheeh International and/or others.*

## ( ٤ ) الدَّرْسُ الرَّابِعُ The Fourth Lesson

- **يُوسُفُ :** السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ .  
*Yousuf : Peace be upon you and Allah's Mercy and His Blessings .*
- **إِبْرَاهِيمُ :** وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ . أَهْلًا وَسَهْلًا وَمَرْحَبًا بِكَ يَا خَالَي . كَيْفَ حَالُكَ ؟ لَعَلَّكَ بِخَيْرٍ .  
*Ibrahim : Peace be upon you as well and Allah's Mercy and His Blessings . Welcome to you , O'my uncle (mat). How are you ? I hope you are well .*
- **يُوسُفُ :** الْحَمْدُ لِلَّهِ . . . أَيْنَ أَبُوكَ يَا إِبْرَاهِيمُ ؟  
*Y : All Praise belongs to Allah . Where is your father , O'Ibrahim ?*
- **إِبْرَاهِيمُ :** ذَهَبَ إِلَى السُّوقِ .  
*I : He went to the market .*
- **يُوسُفُ :** وَأَيْنَ أُمُّكَ ؟  
*Y : And where is your mother ?*
- **إِبْرَاهِيمُ :** ذَهَبَتْ إِلَى خَالَتِي زَيْنَبَ .  
*I : She went to my aunt (mat) Zainab .*
- **يُوسُفُ :** وَأَيْنَ إِخْوَتُكَ ؟  
*Y : And where are your brothers ?*
- **إِبْرَاهِيمُ :** ذَهَبُوا إِلَى الْجَامِعَةِ .  
*I : They went to the university .*
- **يُوسُفُ :** وَأَيْنَ أَخَوَاتُكَ ؟  
*Y : And where are your sisters ?*
- **إِبْرَاهِيمُ :** ذَهَبْنَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .  
*I : They (f) to the school .*
- **يُوسُفُ :** أَمَا ذَهَبْتَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ الْيَوْمَ ؟  
*Y : Did you not go to the school today ?*
- **إِبْرَاهِيمُ :** بَلَى ، ذَهَبْتُ وَرَجَعْتُ بَعْدَ الْحِصَّةِ الْأُولَى .  
*I : Yes, indeed I went and returned after the first period .*
- **يُوسُفُ :** لِمَاذَا رَجَعْتَ ؟  
*Y : Why did you return ?*

مُذَكَّرٌ ← (أَوَّلُ)

- إِبْرَاهِيمُ : رَجَعْتُ لِأَنِّي مَرِيضٌ .  
 - I: I returned because I am sick .  
 يُوسُفُ : لَا بَأْسَ . . . أَذْهَبْتَ إِلَى طَبِيبٍ ؟  
 - Y: No problem (May no harm come to you!)  
 Did you go to a doctor ?  
 إِبْرَاهِيمُ : نَعَمْ ، ذَهَبْتُ .  
 - I: Yes, I went .

## تَمارِينُ Exercises

- 1- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ :  
 Answer the following questions :  
 وَأَيْنَ ذَهَبَتْ أُمُّهُ ؟ ذَهَبَتْ إِلَى خَالَتِهِ زَيْنَبَ  
 And where his mother go ?  
 1) ( ٢ ) وَأَيْنَ ذَهَبَتْ أُمُّهُ ؟ ذَهَبَتْ إِلَى خَالَتِهِ زَيْنَبَ  
 2) She went to his maternal aunt Zainab.  
 3) متى رَجَعَ إِبْرَاهِيمُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ ؟ رَجَعَ بَعْدَ الْحِصَّةِ الْأُولَى  
 He returned after the first period .  
 3) متى رَجَعَ إِبْرَاهِيمُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ ؟ رَجَعَ بَعْدَ الْحِصَّةِ الْأُولَى  
 When did Ibrahim return from the school.  
 2- ضَعِ هَذِهِ الْعَلَامَةَ ( ✓ ) أَمَامَ الْجُمْلِ الصَّحِيحَةِ ، وَهَذِهِ الْعَلَامَةَ ( X )  
 Put this sign ( X ) in front of the correct sentences and this  
 sign ( X ) in front of the incorrect sentences :  
 أَمَامَ الْجُمْلِ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ :  
 1) ( ١ ) إِبْرَاهِيمُ ابْنُ أُخْتِ يُوسُفَ .  
 Ibrahim is the son of the sister of Yousuf .  
 2) ( ٢ ) يُوسُفُ عَمُّ إِبْرَاهِيمَ .  
 Yousuf is the paternal uncle of Ibrahim .  
 3) ( ٣ ) أَخَوَاتُ إِبْرَاهِيمَ ذَهَبْنَ إِلَى الْمَكْتَبَةِ .  
 The sisters of Ibrahim went to the library .  
 4) ( ٤ ) إِخْوَةُ إِبْرَاهِيمَ ذَهَبُوا إِلَى الْجَامِعَةِ .  
 The brothers of Ibrahim went to the university .  
 5) ( ٥ ) إِبْرَاهِيمُ مَا ذَهَبَ إِلَى الطَّيِّبِ .  
 Ibrahim did not go to the doctor .

### 3- ضع في الأماكن الخالية فيما يلي الفعل (ذَهَبَ) وأَسِنْدُهُ إلى الضمير Put the verb

المُنَاسِبُ : in the empty spaces below and assign it the appropriate pronoun.

- (١) الأولادُ ذَهَبُوا إلى الملعبِ. The boys went to the playground.  
 (٢) الطالباتُ ذَهَبْنَ إلى المدرسةِ. The students (f) went to the school.  
 (٣) المدرّسُ ذَهَبَ إلى الفصلِ. The teacher went to the classroom.  
 (٤) أنا ذَهَيْتُ إلى المطارِ. I went to the airport.  
 (٥) أُخْتِي ذَهَيْتْ إلى المطبخِ. My sister went to the kitchen.  
 (٦) أينَ ذَهَيْتَ أنتَ؟ Where did you go?

### 4- صحّح الجمل الآتية : Correct the following sentences :

- (١) أَذْهَبْتُ إلى المستشفى يا مُحَمَّدٌ؟ أَذْهَبْتُ إلى المستشفى يا مُحَمَّدٌ؟ Did you go to the hospital, O'Muhammad?  
 (٢) آمِنَةُ وَفَاطِمَةُ وَزَيْنَبُ رَجَعْنَ مِنَ الْجَامِعَةِ. آمِنَةُ وَفَاطِمَةُ وَزَيْنَبُ رَجَعْنَ مِنَ الْجَامِعَةِ. Amina and Fatima and Zainab returned from the university.  
 (٣) زُمَلَائِي ذَهَبُوا إِلَى مَكَّةَ. زُمَلَائِي ذَهَبُوا إِلَى مَكَّةَ. My classmates went to Makkah.  
 (٤) أَنَا رَجَعْتُ مِنَ الرِّيَاضِ أَمْسَ. أَنَا رَجَعْتُ مِنَ الرِّيَاضِ أَمْسَ. I returned from Riyadh yesterday.  
 (٥) مَرْيَمُ وَبَنَاتُهَا ذَهَبَتْ إِلَى جَدَّةَ. مَرْيَمُ وَبَنَاتُهَا ذَهَبْنَ إِلَى جَدَّةَ. Maryam and her daughters went to Jeddah.  
 (٦) أُمِّي قَالَتْ : أَنَا مَرِيضٌ. أُمِّي قَالَتْ : أَنَا مَرِيضَةٌ. My mother said : I am sick.

### 5- أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِالنَّفْيِ مُسْتَعْمِلًا (مَا) : Answer the following questions in negative using (ما).

- (١) أَذْهَبْتَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ أَمْسَ؟ لَا، مَا ذَهَبْتُ. Did you go to the school yesterday?  
 (٢) أَرَجَعَ أَبُوكَ مِنْ بَغْدَادَ؟ لَا، مَا رَجَعَ. Did your father return from Baghdad?  
 (٣) أَذْهَبْتَ أُخْتُكَ إِلَى الْمُسْتَشْفَى؟ لَا، مَا ذَهَبْتُ. Did your sister go to the hospital?

## ٦ - تَأَمَّلْ مَا يَلِي : Ponder over what follows :

- (Because) = For + That  
 Because (لَإِنَّ) = لِ + أَنْ . وَ (أَنَّ) مِنْ أَخَوَاتِ (إِنَّ) .  
 And إِنَّ is from sisters of إِنَّ .  
 Because she لَإِنَّ = هِيَ + لَإِنَّ . Because he لَإِنَّ = هُوَ + لَإِنَّ .  
 Because you لَإِنَّ = أَنْتَ + لَإِنَّ .

- Hamid returned from the school because he is sick. رَجَعَ حَامِدٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ لِأَنَّهُ مَرِيضٌ .  
 - Amina returned from the school because she is sick. رَجَعَتْ آمِنَةُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ لِأَنَّهَا مَرِيضَةٌ .  
 - I (+) returned from the school because I am sick. رَجَعْتُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ لِأَنِّي مَرِيضٌ .

## ٧ - أَقْرَأِ الْمِثَالَ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ بِـ (نَعَمْ) أَوْ (بَلَى) : Read the example then answer the following questions with نَعَمْ or بَلَى

- Yes, I went. نَعَمْ. ذَهَبْتُ. Did you go to the school yesterday?  
 - Yes, indeed I went. بَلَى. ذَهَبْتُ. Did you not go to the school yesterday?  
 ١) Yes, he returned. نَعَمْ، رَجَعَ. - Did your father return from the market?  
 ٢) Yes, indeed, he returned. بَلَى، رَجَعَ. - Did your father not return from the market?  
 ٣) Yes, she went. نَعَمْ، ذَهَبَتْ. - Did Laila go to the university?  
 ٤) Yes, indeed, he went. بَلَى، ذَهَبَ. - Did your brother not go to Riyadh?

الصفحة الأخيرة من هذا الملف  
*The last page of this file*